

**Protokół nr 65/2013**  
**z posiedzenia Komisji Budżetowej**  
**Rady Miasta Krakowa**  
**odbytego w dniu 24 września 2013 roku**  
**w sali Lea Urzędu Miasta Krakowa**

W posiedzeniu, któremu przewodniczył Andrzej Hawranek – Przewodniczący Komisji, udział wzięli członkowie Komisji oraz goście wg list obecności stanowiących załączniki nr 1 i 2 do niniejszego protokołu. Przewodniczący Komisji po stwierdzeniu quorum pozwalającego na podejmowanie prawomocnych decyzji o godzinie 15.00 otworzył posiedzenie Komisji witając członków Komisji oraz gości.

Następnie zapytał o uwagi do przekazanego wcześniej porządku posiedzenia.

Poinformował, że pkt 2 zaproponowanego porządku posiedzenia „Informacja Skarbnika Miasta Krakowa na temat wykonania budżetu Miasta Krakowa za I półrocze 2013 r.” zostanie przesunięty na kolejne posiedzenie Komisji, w związku z nieobecnością Skarbnika Miasta Krakowa, który musiał pilnie stawić się na posiedzeniu Regionalnej Izby Obrachunkowej.

Zaproponował także uzupełnienie porządku posiedzenia o zaopiniowanie 3 projektów zarządzeń Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerw celowych). Nie zgłoszono innych uwag do porządku.

**Komisja przez aklamację przyjęła porządek posiedzenia w brzmieniu:**

1. Informacja na temat stanu finansowania, harmonogramu finansowania i proponowanego zwiększenia nakładów na finansowanie Hali Widowiskowo-Sportowej w Krakowie. Przedstawienie aktualnego biznesplanu inwestycji.  
Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXXXIV/1101/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 listopada 2009 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XXXVIII/370/95 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 grudnia 1995 r. w sprawie powołania Agencji Rozwoju Miasta - Spółki Akcyjnej; powierzenia Agencji Rozwoju Miasta S.A. realizacji i zarządzania Halą Widowiskowo - Sportową (Czyżyny) w Krakowie; wniesienia akcji Agencji Rozwoju Miasta S.A. do Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A.; wniesienia wkładów niepieniężnych i pieniężnych na realizację i zarządzanie Halą Widowiskowo-Sportową (Czyżyny) (druk nr 1434).
2. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXI/876/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej (Dz. Urz. Woj. Mał. Poz. 6451 z późn. zm.) – druk nr 1450.
3. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 852, 853, 854 i 900) – druk nr 1454.
4. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 - zadania priorytetowe dzielnic) – druk nr 1455.
5. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 852 i 853 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 900 i 921) – druk nr 1456.
6. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) – druk nr 1453.

7. Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic - kwota 240.000 zł).
8. Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - kwota 177.250 zł).
9. Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - kwota 11.000 zł).
10. Sprawy bieżące.

#### **Ad. 1.**

**Informacja na temat stanu finansowania, harmonogramu finansowania i proponowanego zwiększenia nakładów na finansowanie Hali Widowiskowo-Sportowej w Krakowie. Przedstawienie aktualnego biznesplanu inwestycji.**

**Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXXXIV/1101/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 listopada 2009 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XXXVIII/370/95 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 grudnia 1995 r. w sprawie powołania Agencji Rozwoju Miasta - Spółki Akcyjnej; powierzenia Agencji Rozwoju Miasta S.A. realizacji i zarządzania Halą Widowiskowo - Sportową (Czyżyny) w Krakowie; wniesienia akcji Agencji Rozwoju Miasta S.A. do Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A.; wniesienia wkładów niepieniężnych i pieniężnych na realizację i zarządzanie Halą Widowiskowo-Sportową (Czyżyny) (druk nr 1434).**

Sebastian Idzik – Wiceprezes Agencji Rozwoju Miasta przedstawił Komisji prezentację obrazującą genezę budowy hali Widowiskowo-Sportowej w Czyżynach, przebieg i obecny stan budowy, parametry obiektu i funkcje jakie może pełnić, założenia finansowe inwestycji i planowane przychody i wydatki po jej ukończeniu, porównanie parametrów powstającej hali z innymi obiektami tego typu funkcjonującymi w Polsce, obecny stan finansowania i uzasadnienie proponowanego zwiększenia planowanej kwoty wydatków na tę inwestycję. Uzasadniał wykaz dodatkowych nakładów, które powinny być poniesione, aby powstająca Hala Widowiskowo-Sportowa mogła być konkurencyjna w stosunku do innych hal, które już funkcjonują i aby mogła spełniać swoje zadania w obowiązujących obecnie standardach. Poinformował o planowanym terminie oddania Hali do użytku i pierwszych dużych imprezach, które mają się w niej odbyć. Wydruk przedstawionej prezentacji stanowi załącznik nr 3 do protokołu.

W dyskusji, w której udział wzięli Radni: Andrzej Hawranek, Józef Pilch, Bogusław Kośmider, Paweł Węgrzyn, Sławomir Ptaszkiewicz, Anna Mroczek, m.in. pytano o planowane wpływy ze sprzedaży nazwy Hali, czy jest ktoś chętny kto tą nazwę będzie chciał wykorzystać i jakie mogą być wpływy z tego tytułu, ile imprez rocznie musi odbyć się w Hali aby zapewnić planowane wpływy z wynajmu i czy już podpisano jakieś umowy, z czego zostanie pokryta luka między planowanymi wpływami i wydatkami do roku 2017. Proszono o szczegółowe wyjaśnienia od kiedy było wiadomo o konieczności poniesienia dodatkowych nakładów na inwestycję, o które obecnie się wnioskuje, dlaczego od początku nie zaprojektowano odpowiednio dachu hali, elewacji czy zabezpieczenia imprez masowych zgodnie z wymogami wynikającymi z Rozporządzenia, dlaczego dopiero teraz wnioskuje się o dodatkowe środki, czy środki o które obecnie się wnioskuje to ostatnie zwiększenie wydatków na tę inwestycję, czy jest jeszcze możliwa konieczność kolejnych zwiększeń, o ile zwiększą się koszty obsługi kredytu, jaka jest alternatywa jeśli Rada Miasta nie wyrazi zgody na zwiększenie środków na inwestycję. Zadawano szczegółowe pytania dotyczące proponowanych rozwiązań technologicznych. Pytano o zarządzanie Halą po jej oddaniu do użytku i o ostateczny termin oddania.

Odpowiedzi na pytania i szczegółowych wyjaśnień, udzielali: Zbigniew Rapciak – Prezes Agencji Rozwoju Miasta, Sebastian Idzik oraz Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Miasta.

M.in. Zbigniew Rapciak poinformował, że zgodnie z kontraktem termin zakończenia inwestycji to 27.12.2013 r. Obecnie jest ok. 3-miesięczne opóźnienie. Jeśli będą dodatkowe środki, o które się wnioskuje, to założenie jest takie, aby Hala miała decyzje na użytkowanie w kwietniu 2014 r. Realnym zagrożeniem dla tego terminu jest słabość biura projektów oraz niestabilny rynek budowlany.

Zapewnił, że środki o które teraz się wnioskuje, to ostatnie zwiększenie wydatków na tę inwestycję. Jeśli Rada Miasta nie wyrazi zgody na przeznaczenie dodatkowych środków to Hala zostanie wykonana w niższym standardzie, z gorszym wyposażeniem i na pewno odbije się to na jej rachunku finansowym.

Po dyskusji Komisja w obecności 8 członków Komisji, 7 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 1 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXXXIV/1101/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 listopada 2009 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XXXVIII/370/95 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 grudnia 1995 r. w sprawie powołania Agencji Rozwoju Miasta - Spółki Akcyjnej; powierzenia Agencji Rozwoju Miasta S.A. realizacji i zarządzania Halą Widowiskowo - Sportową (Czyżyny) w Krakowie; wniesienia akcji Agencji Rozwoju Miasta S.A. do Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A.; wniesienia wkładów niepieniężnych i pieniężnych na realizację i zarządzanie Halą Widowiskowo-Sportową (Czyżyny) (druk nr 1434) (Opinia Nr 486/2013 z 24 września 2013 r.).**

Obecna w tym punkcie posiedzenia Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Miasta poinformowała Komisję o 2 nowych projektach uchwał według druków 1441 i 1442, które nie zostały skierowane do zaopiniowania przez Komisję Budżetową, a dotyczą zabezpieczenia środków finansowych, jako wkładu własnego, dla Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, Teatru Łaźnia Nowa oraz Galerii Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki” na współfinansowanie projektów w ramach Programu PL08 „Konserwacja i rewitalizacja dziedzictwa kulturowego”, finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Norweskiego Mechanizmu Finansowego. Poinformowała, że jeśli któryś z tych projektów uzyska dofinansowanie to konieczne będzie wprowadzenie zmian w budżecie.

#### **Ad. 2.**

**Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXI/876/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej (Dz. Urz. Woj. Mał. Poz. 6451 z późn. zm.) – druk nr 1450.**

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXI/876/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej (Dz. Urz. Woj. Mał. Poz. 6451 z późn. zm.) – druk nr 1450 (Opinia Nr 487/2013 z 24 września 2013 r.).**

#### **Ad. 3.**

**Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 852, 853, 854 i 900) – druk nr 1454.**

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 852, 853, 854 i 900) – druk nr 1454 (Opinia Nr 488/2013 z 24 września 2013 r.).**

#### **Ad. 4.**

**Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 - zadania priorytetowe dzielnic) – druk nr 1455.**

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 - zadania priorytetowe dzielnic) – druk nr 1455 (Opinia Nr 489/2013 z 24 września 2013 r.).**

#### **Ad. 5.**

**Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 852 i 853 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 900 i 921) – druk nr 1456.**

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 852 i 853 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 900 i 921) – druk nr 1456 (Opinia Nr 490/2013 z 24 września 2013 r.).**

#### **Ad. 6.**

**Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) – druk nr 1453.**

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) – druk nr 1453 (Opinia Nr 491/2013 z 24 września 2013 r.).**

#### **Ad. 7.**

**Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic - kwota 240.000 zł).**

Projekt zarządzenia członkowie Komisji otrzymali w formie pisemnej (załącznik nr 4 do protokołu). Nie zgłoszono uwag do projektu.

Komisja w obecności 8 członków Komisji, 8 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania inwestycyjne wynikające z kompetencji decyzyjnych dzielnic - kwota 240.000 zł).** (Opinia Nr 492/2013 z 24 września 2013 r.).

**Ad. 8.**

**Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - kwota 177.250 zł).**

Projekt zarządzenia członkowie Komisji otrzymali w formie pisemnej (załącznik nr 5 do protokołu). Nie zgłoszono uwag do projektu.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 7 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 2 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - kwota 240.000 zł).** (Opinia Nr 493/2013 z 24 września 2013 r.).

**Ad. 9.**

**Zaopiniowanie projektu zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - kwota 11.000 zł).**

Projekt zarządzenia członkowie Komisji otrzymali w formie pisemnej (załącznik nr 6 do protokołu). Nie zgłoszono uwag do projektu.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 9 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - kwota 11.000 zł).** (Opinia Nr 494/2013 z 24 września 2013 r.).

**Ad. 10.**

**Sprawy bieżące.**

Nie zgłoszono spraw bieżących.

Wobec zrealizowania porządku posiedzenia, Przewodniczący Komisji o godzinie 16.30 zamknął posiedzenie.

**Przewodniczący Komisji**

**Andrzej Hawranek**

*Protokolowała:*

*Jadwiga Jaskiernia*